



The Right Choice  
Innovative Cleaning Solutions

---

VERSATILITÀ **VIELSEITIGKEIT**  
E ADATTABILITÀ **UND ANPÄSSUNGSFAHIGKEIT**

---

GEWERBLICHE GLÄSER- UND GESCHIRRSPÜLER  
LAVABICCHIERI E LAVASTOVIGLIE PROFESSIONALI

**X-TRA**

# INNOVATIVE CLEANING SOLUTIONS

**Sammic** wurde 1961 gegründet und hat über 50 Jahre Erfahrung in der Branche. Sammic stellt gewerbliche Spülmaschinen seit 1968 her.

Diese Erfahrung und das damit verbunden Know-how, kombiniert mit der Nähe zum Verteiler und einer gründlichen Untersuchung der verschiedenen Anwendungen, waren ausschlaggebend für die Entwicklung eines Angebots von Gläser- und Geschirrspülmaschinen in 3 Produktpaletten mit verschiedenen Serviceleistungen mit einem einzigen Ziel: **die geeignete Wahl** für jeden Anwender dieser Geräte zu sein.

Der Ausgangspunkt sind die **PRO**-Geräte, die aufgrund ihrer Konzeption ein professionelles Ergebnis garantieren.

Die Palette **X-TRA** bietet fortschrittliche Funktionen und eine breites Spektrum an Möglichkeiten. Aufgrund dieser Flexibilität lassen sich die Geräte an die speziellen Anforderungen der einzelnen Anwender anpassen.

Die **SUPRA**-Geräte sind für anspruchsvolle Anwender geeignet, denen es auf Exzellenz beim Geschirrspülen ankommt. Zusätzlich zu den fortgeschrittenen Funktionen bieten diese Geräte eine Doppelwandkonstruktion mit Wärme- und Schalldämmung, begrenzten Verbrauch und maximalen Komfort am Arbeitsplatz.

## Die Geeignete Wahl

### La Scelta Giusta

Fondata nel 1961 e vantando oltre 50 anni di esperienza nel settore, **Sammic** costruisce apparecchiature lavastoviglie dal 1968.

L'esperienza e il know-how acquisiti, uniti alla stretta collaborazione con il distributore e allo studio approfondito delle varie tipologie di utente finale, hanno rappresentato i fattori chiave per lo sviluppo di un'offerta di Lavabicchieri e Lavastoviglie suddivisa in 3 gamme, con vari livelli di prestazioni e un unico obiettivo: essere **la scelta giusta** per ciascun utente di questo tipo di apparecchiature.

Il punto di partenza è la gamma **PRO**, appositamente ideata per un risultato professionale in totale garanzia.

La gamma **X-TRA** offre prestazioni avanzate e una vasta gamma di opzioni. Tale flessibilità fa sì che questa gamma completa ben si adatti alle esigenze specifiche di ciascun utente.

La gamma **SUPRA** è ideata per gli utenti più esigenti che cercano l'eccellenza nel lavaggio delle stoviglie. Oltre alle prestazioni più avanzate, questa gamma offre una struttura a doppia parete con isolamento termico e acustico, consumi ridotti e massimo comfort sul luogo di lavoro.







### Hochleistungsdiffusoren

Die Hochleistungsdiffusoren von Sammic, aus Edelstahl gefertigt und qualitativ hochwertig, garantieren eine Spülwasserverteilung ohne unerreichte Bereiche und mit den entsprechenden Winkeln und präzisem Wasserstrahl zur Erzielung eines optimalen Spülergebnisses, auch bei starker Verschmutzung.



### Wirksames Filtersystem

Doppeltes Filtersystem zum verstärkten Schutz der Spülpumpe. Alle Modelle sind zusätzlich mit einem Filter zur erhöhten Sicherheit für die Abflusspumpe ausgestattet.



### Optimale Temperaturen beim Spülen und Klarspülen

Die Temperaturen beim Spülen (55°C) und Klarspülen (85°C) gewährleisten die maximale Spülwirkung und eine vollständige Desinfizierung des Geschirrs beim Klarspülen.

### Präzise Temperaturregelung

Temperaturregelung beim Spülen und Klarspülen und Sicherheitsthermostat für den Widerstand des Boilers. Die Heizung wird ausgeschaltet, wenn kein Wasser vorhanden ist, und den Energieverbrauch senkt.



### Dosiereinrichtungen höchster Qualität

Die Sammic-Dosiereinrichtungen sorgen für eine konstante und schwankungsfreie Dosierung und damit für ein wirksames und hygienisches Spülen.

Die Dosiereinrichtungen für Spülmittel und Klarspüler arbeiten mit automatischer Produkteinspritzung zur Sicherstellung eines perfekten Glanzes nach dem Spülen und Trocknen.



### Sauberer Spülraum: Garantie für maximale Hygiene

- Das Nichtvorhandensein von Hindernissen im Inneren des Spülraums reduziert die Möglichkeit der Ansammlung von Schmutz und trägt erheblich zur Sauberkeit bei.
- Bei den Modellen mit Abflusspumpen wird das Wasser in jedem Zyklus teilweise ersetzt und vor dem Klarspülen entleert, so dass das Spülwasser sauberer ist.
- Die Korbführungen sind abgerundet, um Schmutzansammlungen und unerreichte Spülbereiche zu vermeiden.

### Diffusori ad alto rendimento

I diffusori ad alto rendimento Sammic, costruiti in acciaio inox, incassati e di grande qualità, assicurano una distribuzione dell'acqua di lavaggio senza zone morte e con angoli adeguati e getti precisi, per un ottimo risultato di lavaggio, anche in caso di sporco resistente.

### Sistema di filtraggio efficiente

Doppio sistema di filtraggio per una maggiore protezione della pompa di lavaggio. Tutti i modelli sono inoltre dotati di un ulteriore filtro di sicurezza per la pompa di scarico.

### Temperature di lavaggio e di risciacquo ottimali

Temperature di lavaggio (55 °C) e risciacquo (85 °C) garantite per la massima efficacia di lavaggio e una disinfezione totale delle stoviglie in fase di risciacquo.

### Controllo preciso delle temperature

Controllo delle temperature di lavaggio e di risciacquo e termostato di sicurezza per la resistenza della caldaia, il cui funzionamento si arresta in caso di mancanza d'acqua, migliorandone la durata di vita e riducendo il consumo energetico.

### Dosatori di primissima qualità

I dosatori Sammic mantengono il dosaggio costante e senza sbalzi, assicurando un lavaggio efficace e igienico.  
I dosatori per detersivo e brillantante assicurano l'iniezione automatica del prodotto, per un lavaggio, un'asciugatura e una brillantezza perfetti.

### Vasca pulita: garanzia di massima igiene

- L'assenza di ostacoli all'interno della vasca riduce la possibilità di accumulo di sporcizia e agevola notevolmente la pulizia dell'apparecchio.
- Nei modelli con pompa di scarico, l'acqua viene parzialmente rinnovata a ogni ciclo, grazie allo svuotamento prima del risciacquo, mantenendo così l'acqua di risciacquo più pulita.
- Le guide dei cestelli sono arrotondate, evitando l'accumulo della sporcizia e le zone morte di lavaggio.

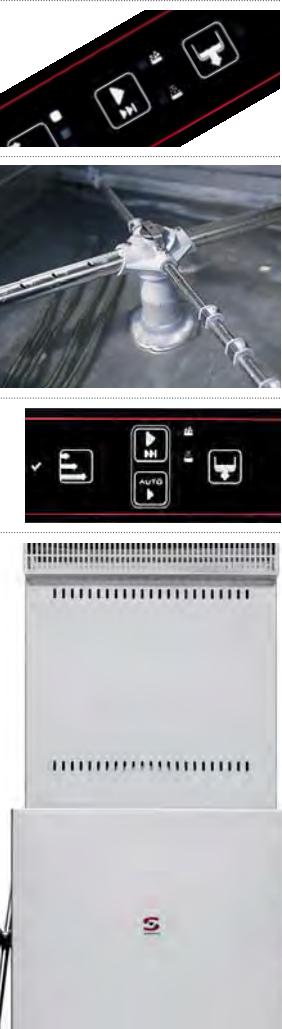


X-TRA

X50

58





### **Leichte und intuitive Bedienung**

Die Bedienung der Sammic-Spülmaschinen ist so einfach, dass man sich kaum darum kümmern muss.

### **Füllen und Erhitzen des Spülraums**

Das Füllen und Erhitzen des Spülraums erfolgt völlig automatisch und reduziert die Bedienereingriffe auf ein Minimum.

### **Automatisches Klarspülen**

Spülzyklen mit völlig automatischem Endklarspülen.

### **Automatischer Start**

Bei den Modellen mit Haube kann der Anfang des Zyklus manuell oder automatisch erfolgen.

### **Dampfabzug unter Kontrolle**

Die Geschirrspüler mit Haube sind mit einer Tropfenleitung und einer Öffnung zum Dampfaustritt versehen und verbessern damit den Bedienerkomfort am Arbeitsplatz.

### **Dampfkondensator und Wärmerückgewinnung**

Die Option eines Dampfkondensators bei den Modellen mit Haube verbessert die Bedingungen am Arbeitsplatz bei geringer Entlüftung oder ohne ausreichendem Abzug.

### **Elektromagnetischer Störungsfilter**

Alle Modelle sind mit einem Lärmschutzfilter zur Vermeidung von Interferenzen mit anderen Geräten in der Umgebung versehen.

### **Facile e intuitiva da usare**

L'utilizzo delle lavastoviglie Sammic è talmente semplice che non richiede particolari attenzioni.

### **Riempimento e riscaldamento vasca**

Il riempimento o il riscaldamento della vasca è completamente automatico. Necessita di un intervento davvero minimo da parte dell'operatore.

### **Risciacquo automatico**

Cicli di lavaggio con risciacquo finale completamente automatico.

### **Avvio ciclo automatico**

Nei modelli a cupola, il ciclo può essere avviato in modalità manuale o automatica.

### **Uscita del vapore controllata**

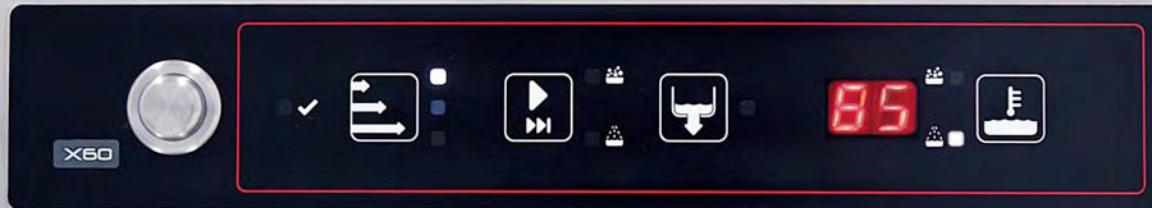
I modelli a cupola sono dotati di guida per lo sgocciolamento e di un'apertura posteriore della cupola per l'uscita del vapore, migliorando il comfort dell'utente suo luogo di lavoro.

### **Condensatore di vapore e dispositivo di recupero del calore**

L'opzione del condensatore di vapore con dispositivo di recupero del calore nei modelli a cupola migliora le condizioni di lavoro in luoghi con scarsa ventilazione o aspirazione insufficiente.

### **Filtro per interferenze elettromagnetiche**

Tutti i modelli sono dotati di filtro antirumore per evitare interferenze con altri dispositivi presenti nella struttura.





### Respekt für die Umwelt

Der niedrige Wasser- und Spülmittelverbrauch pro Zyklus und die Senkung des Energieverbrauchs erfolgen bei gleichzeitiger Beibehaltung der Spülwirkung im Sinne einer besseren Nachhaltigkeit und des Respekts für die Umwelt.

### Schaltwiderstände, begrenzter Verbrauch

Die Widerstände beim Spülen und Klarspülen sind schaltbar, um den Energieverbrauch zu begrenzen.

### Minimierung von Rückständen und Möglichkeit des Recycling

Sammic ist bestrebt, ein Minimum an Rückständen und die größtmögliche Recyclingfähigkeit bei seinen Produkten zu erzielen. Der Hauptwerkstoff der Geräte ist Edelstahl AISI 304. Die Komponenten lassen sich leicht trennen, damit sie am Ende der Lebensdauer dem Recyclingprozess zugeführt werden können.

### Rispetto per l'ambiente

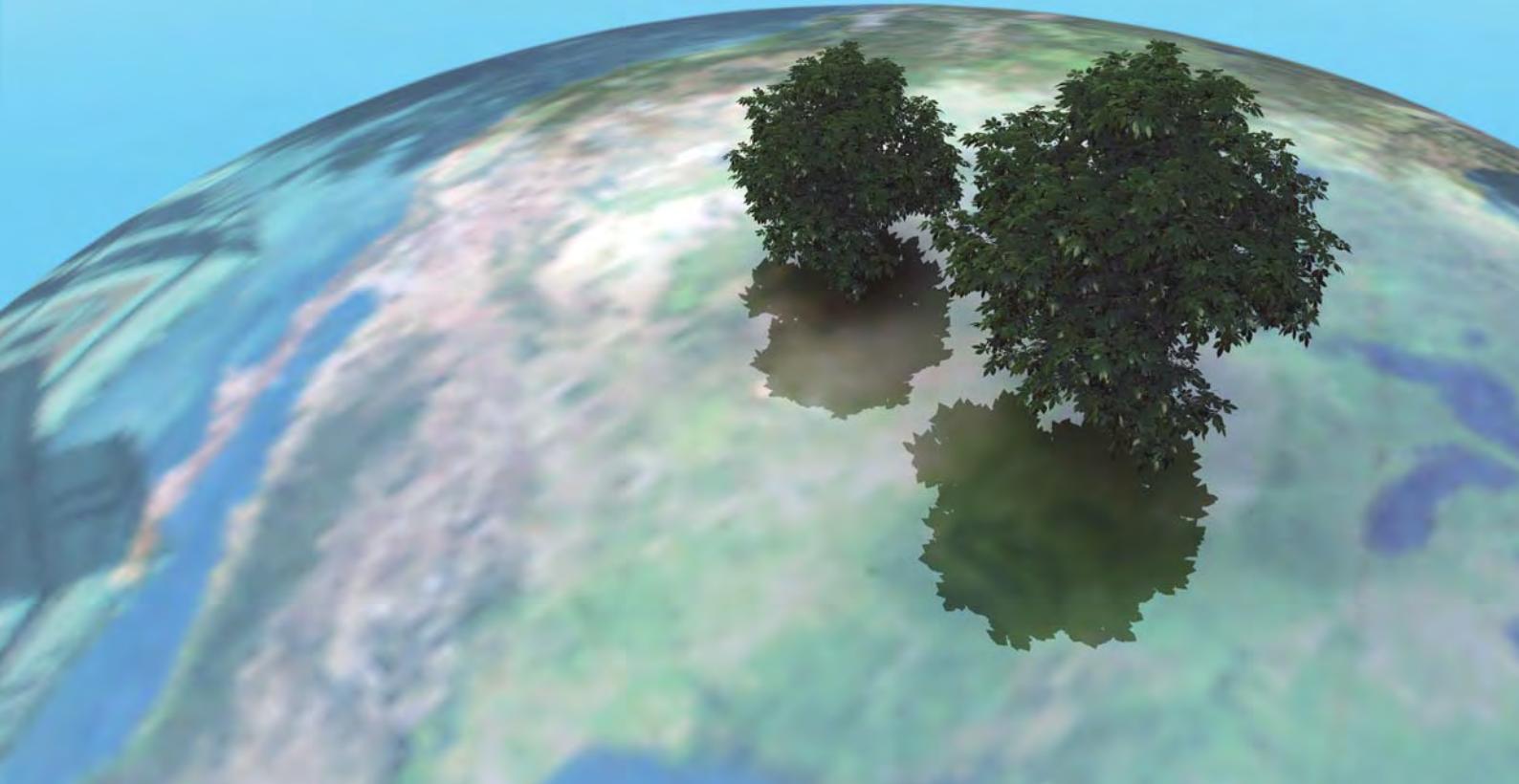
È possibile ottenere un ridotto consumo di acqua e detersivo per ciascun ciclo e la riduzione del consumo energetico senza sacrificare l'efficienza di lavaggio, a favore di una migliore sostenibilità e del rispetto per l'ambiente.

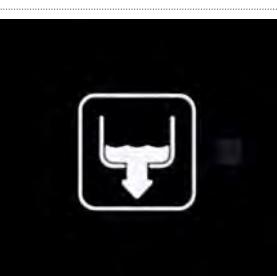
### Resistenze a commutazione, consumi ridotti

Le resistenze di lavaggio e risciacquo sono a commutazione per ridurre la potenza installata necessaria.

### Riduzione dei rifiuti e possibilità di riciclaggio

Sammic si impegna per ottenere i minimi rifiuti in termini di materiale e la massima capacità di riciclaggio per i propri prodotti. Il componente principale delle macchine è l'acciaio inossidabile AISI 304. I componenti possono essere agevolmente separati, in modo tale che i vari materiali possano rientrare nel circuito del riciclaggio una volta giunti al termine della loro vita utile.





#### Programmauswahl

Auswahl von 3 Spülzyklen abhängig von der Art oder der Verschmutzung des zu spülenden Geschirrs.

#### Temperaturanzeige

Anzeige der Temperaturen beim Spülen und Klarspülen (ab dem Modell X-50) und LED-Anzeigen für den Maschinenstatus.

#### Thermische Sperre

Garantiert eine Mindesttemperatur bei Beginn des Klarspülzyklus von 85°C. Garantierte Desinfektion und Hygiene.

#### Kaltklarspülen

Je nach Gebrauch der Gläser nach dem Spülen ist es wichtiger, dass sie in kaltem Zustand als in trockenem Zustand entnommen werden können.

Mit der Option des Kaltklarspülens sind beide Optionen auf Tastendruck möglich.

#### Abflußpumpe

Ermöglicht einen effizienten Ablauf bis zu einer Höhe von 1m.

#### Mehrphasige Geräte

Die mehrphasigen Geräte (X-50) lassen sich mit 230V oder 400V anschließen. Der Anschluss kann zu jedem Zeitpunkt gewechselt werden.

#### Integrierter Enthärter

Der im Wasser vorhandene Kalk verursacht direkt schlechte Spülergebnisse und Störungen am Gerät.

Ein gutes Enthärtungssystem liefert dem Spülvorgang weiches Wasser, das sich auf das Spülergebnis und die Lebensdauer des Geräts auswirkt.

Ein leicht zugänglicher Stopfen im Spülraum ermöglicht die schnelle und zuverlässige Zugabe von Enthärtungssalz.

#### Selezione dei programmi

Selezione di 3 cicli di lavaggio a seconda del materiale da lavare o del livello di sporco.

#### Visualizzazione della temperatura

Visualizzazione della temperatura di lavaggio e di risciacquo (a partire da X-50) e led indicatori dello stato della macchina.

#### Arresto termico

Assicura una temperatura minima di risciacquo a inizio ciclo di 85 °C. Garanzia di massima disinfezione e igiene.

#### Risciacquo finale a freddo

A seconda dell'utilizzo al quale verranno destinati i bicchieri dopo il lavaggio, può essere più importante che il bicchiere sia freddo, piuttosto che asciutto. Grazie all'opzione di risciacquo finale a freddo, è possibile usufruire di entrambe le opzioni premendo un semplice tasto.

#### Pompa di scarico

Consente uno scarico efficace fino a un'altezza di 1m.

#### Dispositivi multifase

I dispositivi multifase (X-50) possono essere alimentati a 230V o 400V. È possibile modificare la connessione in qualsiasi momento.

#### Addolcitore incorporato

Il calcare costituisce spesso la causa diretta di cattivi risultati di lavaggio e di guasti alle macchine.

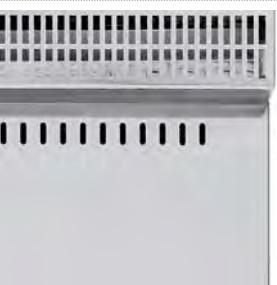
Un buon sistema di decalcificazione fornisce al circuito di lavaggio acqua dolce. Ciò si riflette sul risultato di lavaggio e sulla durata di vita della macchina.

Un coperchio facilmente accessibile situato nella vasca consente di aggiungere sale all'addolcitore in modo rapido e sicuro.

X-TRA







### Dampfkondensator und Wärmerückgewinnung

Bei den Modellen mit Haube saugt das Gerät, dank des innovativen HRS-Systems von Sammic, den Dampf des heißen Wassers aus dem Innenraum ab. Diese Energie wird genutzt, um das Wasser am Systemeintritt zu erhitzen. Dies senkt die Stromkosten um 30% und schützt außerdem dauerhaft die Umwelt, da das System die Ablufttemperatur halbiert.

### Doppelwandige Tür

Die doppelwandige Tür sorgt für eine Wärmedämmung. Eine hochwertige Dichtung garantiert die Undurchlässigkeit und ein geräuscharmes Schließen. Die Tür ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, die ein Überlaufen beim Öffnen während des Betriebs verhindert.

### Klarspülen bei konstanter Temperatur

Das Klarspülen bei konstanter Temperatur garantiert eine perfekte Hygiene beim Geschirrspülen. Das HHR-System von Sammic bietet eine totale Garantie in dieser Hinsicht, da es das Klarspülwasser über die Druckpumpe eher "zieht" als "schiebt", nicht vom Systemdruck abhängt und eine beliebige Mischung mit dem kalten Zulaufwasser ermöglicht. HHR liefert sauberes Wasser bis 85°C in allen Zyklen und erfüllt damit auch die strengsten Hygienevorschriften.

### Condensatore di vapore e dispositivo di recupero del calore

Nei modelli a cupola, grazie all'innovativo sistema HRS di Sammic, la macchina aspira il vapore dell'acqua calda dall'interno, sfruttando l'energia per riscaldare l'acqua di ingresso dell'alimentazione. In questo modo è possibile ridurre i costi del 30%, consentendo un beneficio costante per l'ambiente, riducendo la temperatura di uscita dell'aria al 50%.

### Porta a doppia parete

La porta a doppia parete riduce le dispersioni termiche e acustiche. Una guarnizione di grande qualità assicura la massima tenuta e una chiusura silenziosa. La porta è dotata di un microruttore di sicurezza che evita la fuoriuscita dell'acqua in caso di apertura durante l'utilizzo.

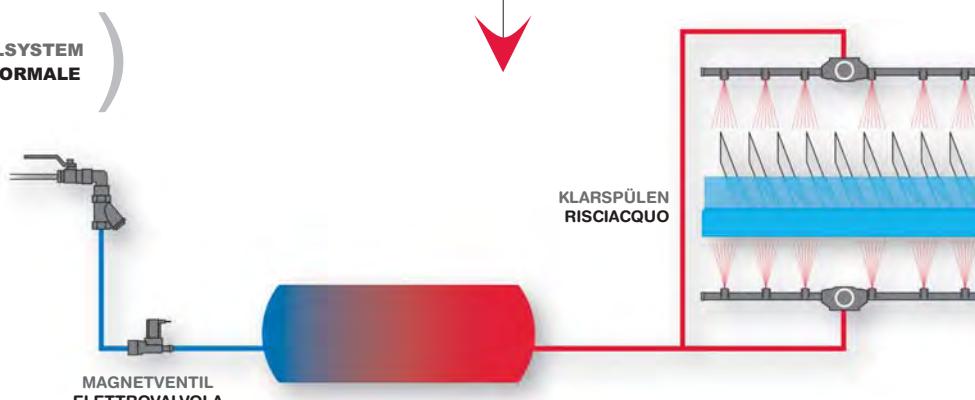
### Risciacquo a temperatura costante

Il risciacquo a temperatura costante assicura una perfetta igiene durante il lavaggio delle stoviglie. Il sistema HHR di Sammic offre una garanzia totale in tal senso, poiché "trascina" anziché "spingere" l'acqua di risciacquo attraverso la pompa di pressione, non dipendendo dalla pressione di alimentazione e prevenendo ogni miscela con l'acqua fredda in ingresso. HHR fornisce acqua pulita a oltre 85 °C in tutti i cicli, nel rispetto dei requisiti igienici più esigenti.

#### TRADITIONNELLES NACHSPÜLSYSTEM SISTEMA DI RISCIAQUO NORMALE

Der Druck des Leitungswassers "drückt" Klarspülwasser.

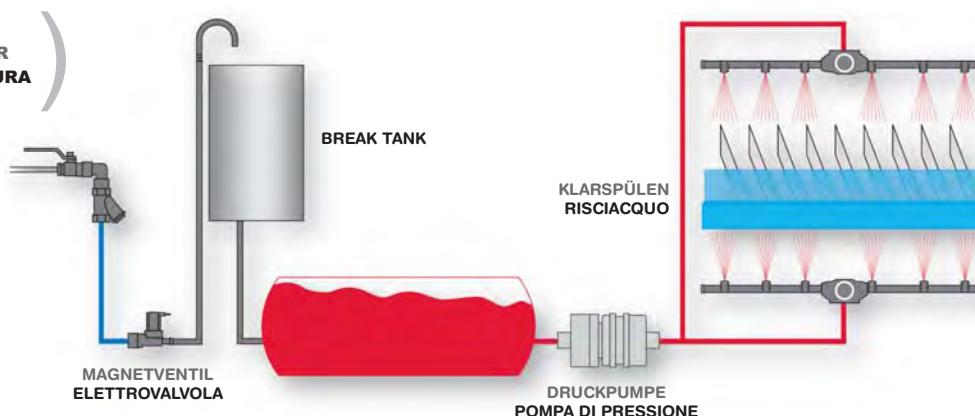
La spinta dell'acqua del risciacquo per la pressione dell'acqua dalla rete.



#### KLARSÜLEN BEI KONSTANTER TEMPERATUR RISCIAQUO A TEMPERATURA COSTANTE

Die Druckpumpe "zieht" das Klarspülwasser über den Boiler.

La spinta dell'acqua del risciacquo attraverso la pompa di pressione.





### Werkstoffe höchster Qualität

Die Konstruktion aus Edelstahl AISI 304 18/10 höchster Qualität mit einem "Scotch-Brite"-Finish sorgt für eine maximale Lebensdauer auch bei intensiven Arbeitsbedingungen.

### 100% geprüft

Zusätzlich zu den strengen Kontrollen, denen die verschiedenen Bauteile unterworfen sind, werden die Geräte nach der Montage geprüft.

### Einfache Wartung

Die Spülarme und die Bauteile des Filtersystems können von Hand entnommen werden, um sie zu warten und zu reinigen.

### Servicezugang

Die leicht abnehmbare Frontabdeckung ermöglicht den Zugang zu wichtigen Teilen für die Wartung und verkürzt den Zeitaufwand beim technischen Service.

### Materiali di primissima qualità

Struttura in acciaio inox AISI 304 18/10 di altissima qualità con finitura "scotch brite", per ottenere la massima durata di vita anche nelle condizioni di lavoro più intense.

### 100% testato

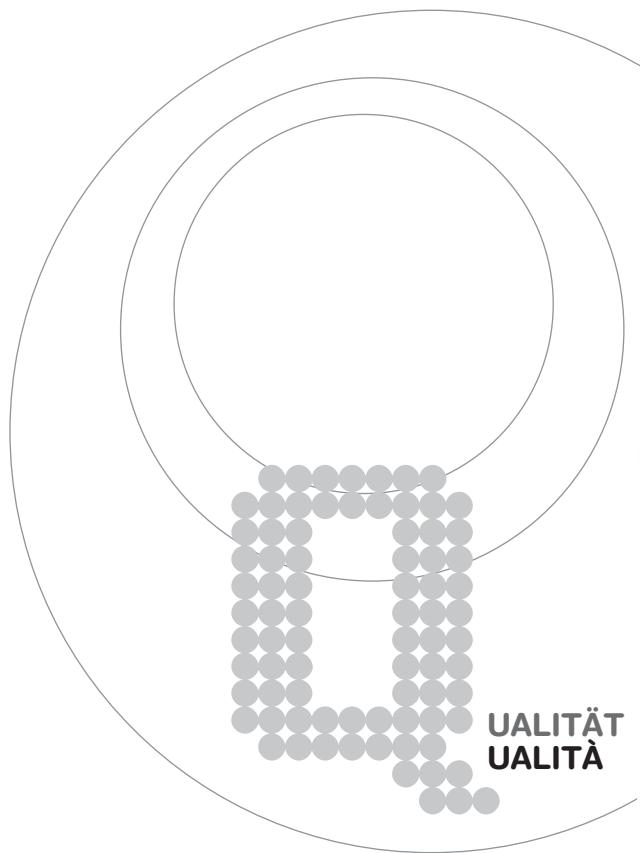
Oltre ai rigorosi controlli cui vengono sottoposti tutti i componenti, tutte le macchine sono collaudate una volta concluso l'assemblaggio.

### Facile manutenzione

I bracci di lavaggio, come i componenti del sistema di filtraggio, possono essere estratti manualmente per le operazioni di manutenzione e pulizia.

### Accessibilità per il servizio

Il rivestimento frontale, facilmente estraibile, consente un agevole accesso ai componenti fondamentali per la loro manutenzione, riducendo i tempi degli interventi tecnici.



# WEESENHEIT ANPASSUNGSFÄHIGKEIT



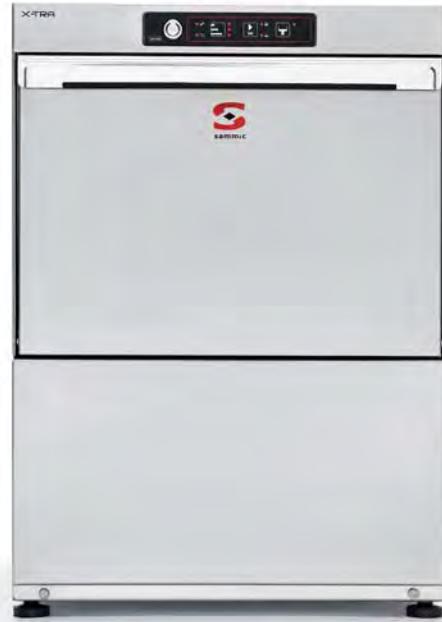
## GAMMA ::X-TRA:: REIHE

### GLÄSERSPÜLER | LAVABICCHIERI



X-35

- Elektronische Bedienungstafel: automatischer Betrieb.
- Korbabmessungen: 350 x 350 mm.
- Nutzbare Höhe: 220 mm.
- 3 feste Zyklen: 90"/120"/150" und Kaltklarspülungsoption.
- Tankheizung: 1.5 kW.
- Boilerheizung: 2.8 kW
- **Wahlweis:** Wasserenthärter eingebaut.
  
- Pannello elettronico: operazione automatica.
- Cestello di 350 x 350 mm.
- Altezza utile: 220 mm.
- 3 cicli fissi: 90"/120"/150" e ciclo di risciacquo a freddo.
- Riscaldamento vasca lavaggio: 1.5 kW.
- Resistenza di risciacquo: 2.8 kW
- **Opzioni:** addolcitore incorporato.



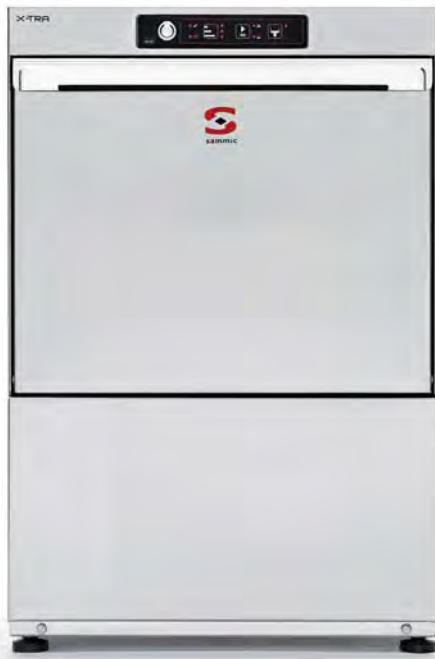
X-40

- Elektronische Bedienungstafel: automatischer Betrieb.
- Korbabmessungen: 400 x 400 mm.
- Nutzbare Höhe: 240 mm.
- 3 feste Zyklen: 90"/120"/150" und Kaltklarspülungsoption.
- Tankheizung: 1.5 kW.
- Boilerheizung: 2.8 kW.
- **Wahlweis:** Wasserenthärter eingebaut, Abflußpumpe.
  
- Pannello elettronico: operazione automatica.
- Cestello di 400 x 400 mm.
- Altezza utile: 240 mm.
- 3 cicli fissi: 90"/120"/150" e ciclo di risciacquo a freddo.
- Riscaldamento vasca lavaggio: 1.5 kW.
- Resistenza di risciacquo: 2.8 kW.
- **Opzioni:** addolcitore incorporato, pompa di scarico.

# VERSATILITÀ E ADATTABILITÀ



## GAMMA ::X-TRA:: REIHE



X-41

- Elektronische Bedienungstafel: automatischer Betrieb.
- Korbabmessungen: 400 x 400 mm.
- Nutzbare Höhe: 280 mm.
- Obere Wascharme.
- 3 feste Zyklen: 90"/120"/150" und Kaltklarspülungsoption.
- Tankheizung: 1.5 kW.
- Boilerheizung: 2.8 kW.
- **Wahlweis:** Wasserenthärter eingebaut, Abflußpumpe.
  
- Pannello elettronico: operazione automatica.
- Cestello di 400 x 400 mm.
- Altezza utile: 280 mm.
- Con lavaggio superiore.
- 3 cicli fissi: 90"/120"/150" e ciclo di risciacquo a freddo.
- Riscaldamento vasca lavaggio: 1.5 kW.
- Resistenza di risciacquo: 2.8 kW.
- **Opzioni:** addolcitore incorporato, pompa di scarico.



# KOMPAKTHEIT UND ANPASSENDSFÄHIGKEIT



## GAMMA ::X-TRA:: REIHE

### FRONTLADER- GESCHIRRSPÜLER | LAVASTOGLIE FRONTALI



X-45

- Kompakter Geschirrspüler.
- Elektronische Bedienungstafel: automatischer Betrieb.
- Korbabmessungen: 450 x 450 mm.
- Nutzbare Höhe: 280 mm.
- 3 feste Zyklen: 90"/120"/150".
- Tankheizung: 1.5 kW.
- Boilerheizung: 2.8 kW.
- **Wahlweis:** Abflußpumpe.
- Lavastoviglie compatto.
- Pannello elettronico: operazione automatica.
- Cestello di 450 x 450 mm.
- Altezza utile: 280 mm.
- 3 cicli fissi: 90"/120"/150".
- Riscaldamento vasca lavaggio: 1.5 kW.
- Resistenza di risciacquo: 2.8 kW.
- **Opzioni:** pompa di scarico.



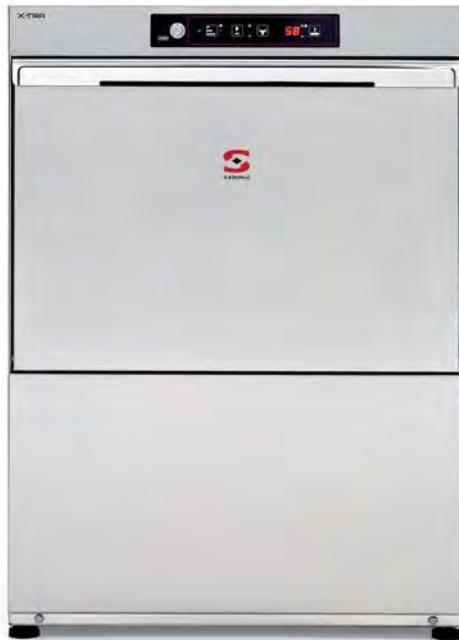
X-50

- Mehrphasen und Leistungsstark modell
- Elektronische Bedienungstafel: automatischer Betrieb.
- Korbabmessungen: 500 x 500 mm.
- Nutzbare Höhe: 330 mm.
- 3 feste Zyklen: 120"/150"/210".
- Tankheizung: 2.5 kW.
- Boilerheizung: 3 kW/4.5 kW.
- Wasch- und Klärspültemperaturanzeige.
- **Wahlweis:** Wasserenthärter eingebaut, Abflußpumpe, Siebsatz Edelstahl rostfrei an der Waschwanne.
- Multifase e multiwatt
- Pannello elettronico: operazione automatica.
- Cestello di 500 x 500 mm.
- Altezza utile: 330 mm.
- 3 cicli fissi: 120"/150"/210".
- Riscaldamento vasca lavaggio: 2.5 kW.
- Resistenza di risciacquo: 3 kW.
- Visualizzazione delle temperature di lavaggio e risciacquo.
- **Opzioni:** addolcitore incorporato, pompa di scarico, filtri superiori inossidabili.



VERSATILITÀ  
E ADATTABILITÀ

## GAMMA ::X-TRA:: REIHE



X-60

- Elektronische Bedienungstafel: automatischer Betrieb.
- Korbabmessungen: 500 x 500 mm.
- Nutzbare Höhe: 330 mm.
- 3 feste Zyklen: 120"/150"/180".
- Tankheizung: 2.5 kW.
- Boilerheizung: 6 kW.
- Wasch- und Klärspültemperaturanzeige.
- Klarspülen bei konstanter Temperatur, Druckpumpe und "Break Tank".
- Siebsatz Edelstahl rostfrei an der Waschwanne.
- **Wahlweis:** Abflußpumpe.
  
- Pannello elettronico: operazione automatica.
- Cestello di 500 x 500 mm.
- Altezza utile: 330 mm.
- 3 cicli fissi: 120"/150"/180".
- Riscaldamento vasca lavaggio: 2.5 kW.
- Resistenza di risciacquo: 6 kW.
- Visualizzazione delle temperature di lavaggio e risciacquo.
- Sistema di risciacquo a temperatura costante con pompa di pressione e "break tank".
- Filtri superiori inossidabili.
- **Opzioni:** pompa di scarico.



X-80

- Modell mit Sockel für komfortable Bedienung.
- Elektronische Bedienungstafel: automatischer Betrieb.
- Korbabmessungen: 500 x 500 mm.
- Nutzbare Höhe: 400 mm.
- 3 feste Zyklen: 120"/150"/210".
- Tankheizung: 2.5 kW.
- Boilerheizung: 6 kW.
- Wasch- und Klärspültemperaturanzeige.
- Siebsatz Edelstahl rostfrei an der Waschwanne.
  
- Modello con pedana: confort per l'utente.
- Pannello elettronico: operazione automatica.
- Cestello di 500 x 500 mm.
- Altezza utile: 400 mm.
- 3 cicli fissi: 120"/150"/210".
- Riscaldamento vasca lavaggio: 2.5 kW.
- Resistenza di risciacquo: 6 kW.
- Visualizzazione delle temperature di lavaggio e risciacquo.
- Filtri superiori inossidabili.

# WEESENSTIGKEIT UND ANPASSENGSFÄHIGKEIT



## GAMMA ::X-TRA:: REIHE

### HAUBENGESCHIRRSPÜLER | LAVASTO VIGLIE CUPOLA

#### X-100 | X-120

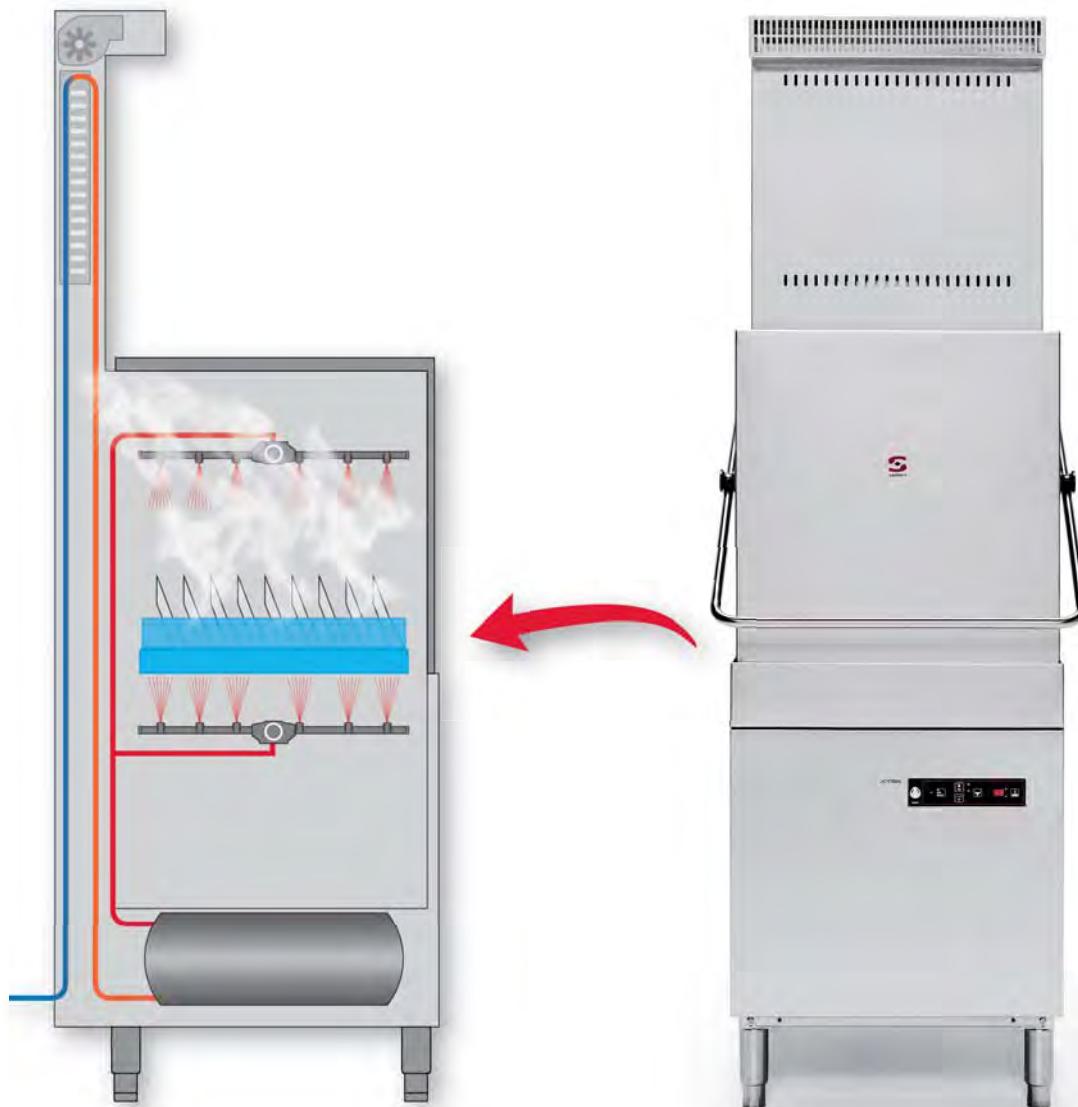
- Elektronische Bedienungstafel: automatischer Betrieb.
- Korbabmessungen: 500 x 500 mm.
- Nutzbare Höhe: 400 mm.
- 3 feste Zyklen: 60"/120"/180".
- X-100: · Tankheizung: 2.5 kW..
  - Boilerheizung: 7.5 kW.
- X-120: · Tankheizung: 3 kW
  - Boilerheizung: 9 kW
- Wasch- und Klärspültemperaturanzeige.
- **Wahlweise:**
  - Abflußpumpe.
  - Druckpumpe.
  - Klarspülen bei konstanter Temperatur mit Druckpumpe und "Break Tank".
  - Dampfkondensator und Wärmerückgewinnung.
- Pannello elettronico: operazione automatica.
- Cestello di 500 x 500 mm.
- Altezza utile: 400 mm.
- 3 cicli fissi: 60"/120"/180".
- X-100: · Riscaldamento vasca lavaggio: 2.5 kW.
  - Resistenza di risciacquo: 7.5 kW.
- X-120: · Riscaldamento vasca lavaggio: 3 kW.
  - Resistenza di risciacquo: 9 kW.
- Visualizzazione delle temperature di lavaggio e risciacquo.
- **Opzioni:**
  - Pompa di scarico.
  - Pompa di pressione.
  - Sistema di risciacquo a temperatura costante con pompa di pressione e "break tank".
  - Condensatore di vapore con recupero di calore.



# VERSATILITÀ E ADATTABILITÀ



## GAMMA ::X-TRA:: REIHE



### OPTIONALER DAMPFKONDENSATOR MIT WÄRMERÜCKGEWINNUNG

Dank des innovativen HRS-Systems von Sammic, saugt das Gerät den Dampf des heißen Wassers aus dem Innenraum ab. Diese Energie wird genutzt, um das Wasser am Systemeintritt zu erhitzen.

Dies senkt die Stromkosten um 30% und schützt außerdem dauerhaft die Umwelt, da das System die Ablufttemperatur halbiert.

### OPZIONE CONDENSATORE DI VAPORE CON DISPOSITIVO DI RECUPERO DEL CALORE

Grazie all'innovativo sistema HRS di Sammic, la macchina aspira il vapore dell'acqua calda dall'interno, sfruttando l'energia per riscaldare l'acqua di ingresso dell'alimentazione.

In questo modo è possibile ridurre i costi del 30%, consentendo un beneficio costante per l'ambiente, riducendo la temperatura di uscita dell'aria al 50%.

## GLÄSERSPÜLER

EIGENSCHAFTEN	X-35	X-40	X-41
Korbabmessungen	350 x 350 mm	400 x 400 mm	400 x 400 mm
Nutzbare Waschhöhe	220 mm	240 mm	280 mm
Fester Zyklus	90 / 120 / 150s	90 / 120 / 150s	90 / 120 / 150s
Kaltwasser-Nachspülung <sup>1</sup>	Ja <sup>1</sup> Nein	Ja <sup>1</sup> Nein	Ja <sup>1</sup> Ja
Oberes Waschen			
Anschlusswert	230 / 50Hz / 1~	230 / 50Hz / 1~	230 / 50Hz / 1~
Leistung			
Waschpumpe	75 W / 0.1 HP	220 W / 0.3 HP	240 W / 0.33 HP
Waschtank	1.500 W	1.500 W	1.500 W
Boiler <sup>2</sup>	2.800 W <sup>2</sup>	2.800 W <sup>2</sup>	2.800 W <sup>2</sup>
Leistung	2.875 W	3.020 W	3.040 W
Aussenabmessungen			
Breite	420 mm	470 mm	470 mm
Tiefe	495 mm	535 mm	535 mm
Höhe	645 mm	670 mm	710 mm
Nettogewicht	33 kg	41 kg	42 kg
Grundausrüstung	1 Gläserkorb, 1 Tellerkorb (kleine Teller), 1 kleiner Besteckeinsatz		

Daten mit Wasserzufuhr bei 55°C (empfohlen).

<sup>1</sup> Nur bei Modellen ohne Wasserenthärter.<sup>2</sup> Bei Modellen mit Dosierer für Spülmittel: 2.500W.

## FRONTLADER- GESCHIRRSPÜLER

EIGENSCHAFTEN	X-45	X-50	X-60	X-80
Korbabmessungen	450 x 450 mm	500 x 500 mm	500 x 500 mm	500 x 500 mm
Nutzbare Waschhöhe	280 mm	330 mm	330 mm	400 mm
Fester Zyklus	90 / 120 / 150s	120 / 150 / 210s	120 / 150 / 180s	120 / 180 / 210s
Anschlusswert	230 / 50Hz / 1~	230 / 50Hz / 1~ · 230 / 50Hz / 3~ · 400 / 50Hz / N	400 / 50Hz / 3~	400 / 50Hz / 3~
Leistung				
Waschpumpe	370 W / 0.5 HP	370 W / 0.5 HP	550 W / 0.75 HP	730 W / 1 HP
Waschtank	1.500 W	2.500 W	2.500 W	2.500 W
Boiler <sup>2</sup>	2.800 W <sup>2</sup>	3.000 W / 4.500 W	6.000 W	6.000 W
Leistung	3.170 W	3.370 W	6.550 W	6.730 W
Aussenabmessungen				
Breite	520 mm	600 mm	600 mm	600 mm
Tiefe	590 mm	630 mm	630 mm	630 mm
Höhe	795 mm	835 mm	835 mm	1.320 mm
Nettogewicht	54 kg	63 kg	63 kg	78 kg
Grundausrüstung	1 Gläserkorb, 1 Tellerkorb (kleine Teller), 1 kleiner Besteckeinsatz			

Daten mit Wasserzufuhr bei 55°C (empfohlen).

<sup>2</sup> Bei Modellen mit Dosierer für Spülmittel: 2.500W.

## HAUBENGESCHIRRSPÜLER

EIGENSCHAFTEN	X-100	X-120
Korbabmessungen	500 x 500 mm	500 x 500 mm
Nutzbare Waschhöhe	400 mm	400 mm
Zyklus	60 / 120 / 180s	60 / 120 / 180s
Druckpumpe wahlfrei	470 W	470 W
Anschlusswert	230 - 400 / 50Hz / 3N~	
Leistung		
Waschpumpe	880 W / 1.2 HP	1.500 W / 2 HP
Waschtank	2.500 W	3.000 W
Boiler	7.500 W	9.000 W
Leistung	8.380 W	10.500 W
Aussenabmessungen		
Breite	640 mm	640 mm
Tiefe	756 mm	756 mm
Höhe (Offen/Geschlossen)	1.920 / 1.468 mm	1.920 / 1.468 mm
Nettogewicht	115 kg	129 kg
Grundausrüstung	1 Grundkorb, 1 Tellerkorb, 1 Besteckkorb	

Daten mit Wasserzufuhr bei 55°C (empfohlen).

## LAVABICCHIERI

CARATTERISTICHE	X-35	X-40	X-41
Dimensioni cestello	350 x 350 mm	400 x 400 mm	400 x 400 mm
Altezza massima delle stoviglie	220 mm	240 mm	280 mm
Ciclo fisso	90 / 120 / 150s	90 / 120 / 150s	90 / 120 / 150s
Risciacquo a freddo <sup>1</sup>	Si <sup>1</sup>	Si <sup>1</sup>	Si <sup>1</sup>
Lavaggio superiore	No	No	Si
Alimentazione elettrica	230 / 50Hz / 1~	230 / 50Hz / 1~	230 / 50Hz / 1~
Potenza elettrica			
Elettropompa	75 W / 0.1 HP	220 W / 0.3 HP	240 W / 0.33 HP
Vasca di lavaggio	1.500 W	1.500 W	1.500 W
Caldaia di risciacquo <sup>2</sup>	2.800 W <sup>2</sup>	2.800 W <sup>2</sup>	2.800 W <sup>2</sup>
Potenza totale	2.875 W	3.020 W	3.040 W
Dimensioni esterne			
Larghezza	420 mm	470 mm	470 mm
Profondità	495 mm	535 mm	535 mm
Altezza	645 mm	670 mm	710 mm
Peso netto	33 kg	41 kg	42 kg
Dotazione	1 cestello bicchieri, 1 cestello misto, 1 cestello piccolo per posateria		

Dati con entrata d'acqua a 55° C (raccomandato).

<sup>1</sup> Solo nei modelli senza addolcitore incorporato..<sup>2</sup> Modelli con dosatore per il detersivo incorporato: 2.500 W.

## LAVASTOIVIGLIE FRONTALI

CARATTERISTICHE	X-45	X-50	X-60	X-80
Dimensioni cestello	450 x 450 mm	500 x 500 mm	500 x 500 mm	500 x 500 mm
Altezza massima delle stoviglie	280 mm	330 mm	330 mm	400 mm
Ciclo fisso	90 / 120 / 150s	120 / 150 / 210s	120 / 150 / 180s	120 / 180 / 210s
Alimentazione elettrica	230 / 50Hz / 1~	230 / 50Hz / 1~ · 230 / 50Hz / 3~ · 400 / 50Hz / N	400 / 50Hz / 3~	400 / 50Hz / 3~
Potenza elettrica				
Elettropompa	370 W / 0.5 HP	370 W / 0.5 HP	550 W / 0.75 HP	730 W / 1 HP
Vasca di lavaggio	1.500 W	2.500 W	2.500 W	2.500 W
Caldaia di risciacquo <sup>2</sup>	2.800 W <sup>2</sup>	3.000 W / 4.500 W	6.000 W	6.000 W
Potenza totale	3.170 W	3.370 W	6.550 W	6.730 W
Dimensioni esterne				
Larghezza	520 mm	600 mm	600 mm	600 mm
Profondità	590 mm	630 mm	630 mm	630 mm
Altezza	795 mm	835 mm	835 mm	1.320 mm
Peso netto	54 kg	63 kg	63 kg	78 kg
Dotazione	1 cestello bicchieri, 1 cestello misto, 1 cestello piccolo per posateria			

Dati con entrata d'acqua a 55° C (raccomandato).

<sup>2</sup> Modelli con dosatore per il detersivo incorporato: 2.500 W.

## LAVASTOIVIGLIE CUPOLA

CARATTERISTICHE	X-100	X-120
Dimensioni cestello	500 x 500 mm	500 x 500 mm
Altezza massima delle stoviglie	400 mm	400 mm
Ciclo	60 / 120 / 180s	60 / 120 / 180s
Pompa di pressione opzionale	470 W	470 W
Alimentazione elettrica	230 - 400 / 50Hz / 3N~	
Potenza elettrica		
Elettropompa	880 W / 1.2 HP	1.500 W / 2 HP
Vasca di lavaggio	2.500 W	3.000 W
Caldaia di risciacquo	7.500 W	9.000 W
Potenza totale	8.380 W	10.500 W
Dimensioni esterne		
Larghezza	640 mm	640 mm
Profondità	756 mm	756 mm
Altezza (aperto/chiuso)	1.920 / 1.468 mm	1.920 / 1.468 mm
Peso netto	115 kg	129 kg
Dotazione	1 cestello base, 1 cestello piatti e 1 cestello posate	

Dati con entrata d'acqua a 55° C (raccomandato).



**UNE-EN ISO 9001**



ER-0437/1/96

SAMMIC, S.L. · Basarte, 1 · 20720 AZKOITIA (Gipuzkoa) · SPAIN

**[www.sammic.com](http://www.sammic.com)**